



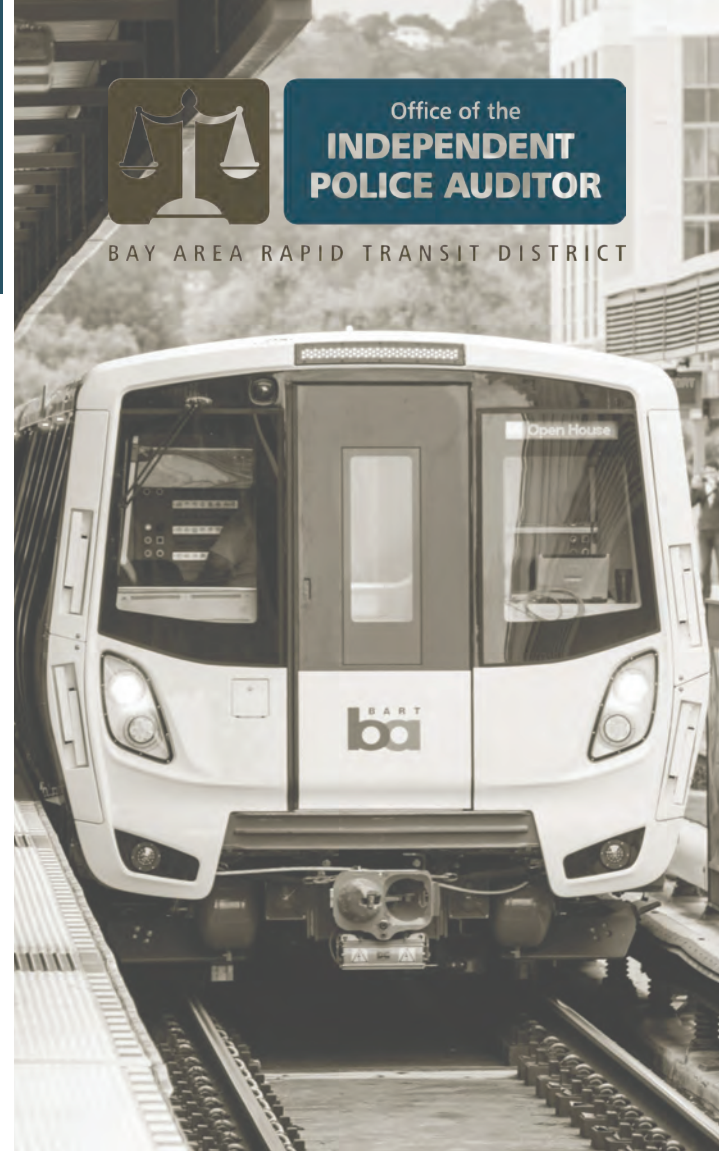
# Office of the Independent Police Auditor Oficina del Auditor Independiente de la Policía

Bay Area Rapid Transit District (BART)



Office of the  
**INDEPENDENT  
POLICE AUDITOR**

BAY AREA RAPID TRANSIT DISTRICT



## FORMULARIO DE QUEJA

Si desea presentar una queja, por favor complete este formulario. También puede presentar una queja en línea en [www.bart.gov/policeauditor](http://www.bart.gov/policeauditor).

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

Email \_\_\_\_\_

Fecha y hora del incidente \_\_\_\_\_

Lugar del incidente \_\_\_\_\_

Breve descripción del incidente \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Por favor envíe el formulario completado por email, por fax o por correo postal a:

**Office of the Independent Police Auditor**  
Bay Area Rapid Transit District  
P.O. Box 12688, Oakland, CA 94604-2688  
Email: [oipa@bart.gov](mailto:oipa@bart.gov) | Fax: (510) 874-7475

La Oficina del Auditor Independiente de la Policía de BART se creó en respuesta a la necesidad de la comunidad del Área de la Bahía de restablecer la confianza en el Departamento de Policía de BART, así como en respuesta a la convocatoria a realizar un cambio sistémico para abordar esa necesidad.

Esta Oficina tiene como misión ofrecer a todos los miembros del público una supervisión eficaz e independiente del Departamento de Policía de BART de las siguientes maneras:

- Realizando investigaciones y revisiones imparciales y completas de las actuaciones del departamento de policía
- Formulando recomendaciones a la policía para mejorar el desempeño del departamento
- Manteniendo comunicación continua con los miembros del público en el área de servicio de BART
- Revisando cada uso de la fuerza llevado a cabo por los oficiales del Departamento de Policía de BART

**Para descargar una copia de este folleto, visite [www.bart.gov/policeauditor](http://www.bart.gov/policeauditor).**

### ¿Qué sucede después de presentar una queja ante la OIPA?

- 1 | Se inicia una investigación
- 2 | Se informa regularmente sobre el progreso alcanzado
- 3 | La OIPA presenta resultados independientes
- 4 | Estos resultados se envían a la Junta de Revisión Ciudadana de la Policía de BART
- 5 | Posibles vías de apelación
- 6 | Resolución

300 Lakeside Drive, 14th Floor  
Oakland, CA 94612  
(510) 874-7477 | [oipa@bart.gov](mailto:oipa@bart.gov)  
[www.bart.gov/policeauditor](http://www.bart.gov/policeauditor)

Ofrecemos al público una  
supervisión eficaz  
e independiente del  
Departamento de Policía de BART



Office of the  
**INDEPENDENT  
POLICE AUDITOR**

BAY AREA RAPID TRANSIT DISTRICT

## Supervisión independiente: *Una dirección nueva y positiva*

La Oficina del Auditor Independiente de la Policía (OIPA) es un componente fundamental del *Modelo de Supervisión Ciudadana* adoptado por la Junta Directiva de BART en 2011 y perfeccionada en 2018.

- La OIPA tiene acceso irrestricto a los informes policiales, los expedientes del personal policial y los videos de las cámaras portátiles
- Todo el personal involucrado que haya prestado juramento tiene la obligación de cumplir y colaborar con la OIPA de conformidad con el Código de Gobierno 3300-3313
- Ninguna persona debe en forma intencional intimidar, influir, impedir, disuadir, amenazar, acosar, obstaculizar o vedar a otra persona, incluido un niño, para que no colabore con la OIPA de manera libre y veraz
- La OIPA será totalmente independiente en todo momento. Todas las investigaciones, hallazgos, recomendaciones y solicitudes llevadas a cabo reflejarán la opinión exclusivamente de la OIPA

Para descargar una copia del *Modelo de Supervisión Ciudadana (Citizen Oversight Model)*, visite [www.bart.gov/policeauditor](http://www.bart.gov/policeauditor).

## OFRECER ACCESO Y TRANSPARENCIA

### A la OIPA se le ha encomendado una serie de funciones específicas, incluidas las siguientes:

- Puede aceptar e investigar cualquier queja de conducta inapropiada
- Cualquier persona puede presentar una queja
- Supervisar y revisar las investigaciones de la Oficina de Asuntos Internos del Departamento de Policía de BART
- Proporcionar una opción de mediación para resolver algunas quejas
- Responder a la escena de los incidentes con tiroteo del oficial implicado y supervisar la consiguiente investigación del Departamento de Policía de BART

### ¿Cómo se presenta una queja?

Puede presentar una queja ante la OIPA de varias y convenientes maneras:

**TELÉFONO:** (510) 874-7477

**FAX:** (510) 874-7475

**EMAIL:** [oipa@bart.gov](mailto:oipa@bart.gov)

**POR INTERNET:** [www.bart.gov/policeauditor](http://www.bart.gov/policeauditor)

#### **CORREO POSTAL:**

Office of the Independent Police Auditor  
Bay Area Rapid Transit District  
P.O. Box 12688, Oakland, CA 94604-2688

#### **VISITA EN PERSONA:**

300 Lakeside Drive, 14th Floor  
Oakland, CA 94612

También puede presentar una queja completando el formulario de queja incluido en la parte posterior de este folleto, haciendo un comentario público en una reunión de la Junta de Revisión Ciudadana de la Policía de BART, o bien puede presentarla ante la Oficina de Asuntos Internos al (510) 464-7029 o en [ia@bart.gov](mailto:ia@bart.gov).

*Toda persona, independientemente de su religión, raza, condición en cuanto a inmigración o documentación u origen nacional debe sentirse segura y obtener la asistencia de la OIPA. Usted puede presentar una queja si no es ciudadano, sin importar su condición migratoria.*

